



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

UNIVERSITETI "ISMAIL QEMALI" VLORE  
FAKULTETI I SHKENCAVE TEKNIKE  
DEPARTAMENTI I BIOLOGJISË

Nr.....Prot

SUPLEMENTI I DIPLOMËS

DIPLOMA SUPPLEMENT

Suplementi i Diplomës është bazuar mbi modelin e hartuar nga Komisioni Europian, Këshilli i Europës dhe UNESCO/CEPES. Qëllimi i Suplementit është të ofrojë të dhëna objektive të njaftueshme për të përmirësuar "transparencën" në shkallë ndërkombëtare dhe njohjen akademike e profesionale të kualifikimeve (diplomave, çertifikatave, niveleve universitare, etj.). Suplementi është konceptuar në mënyrë të tillë që ai të përshkruajë natyrën, nivelin, kontekstin, përmbajtjen dhe statusin e studimeve që ka ndjekur dhe përfunduar me sukses një individ i caktuar, në emër të cilit lëshohet dokumenti i kualifikimit, të cilit i bashkangjitet ky Suplement Diplome. Suplementi nuk duhet të përmbajë gjykime vlerësuese, përcaktime ekuivalentimi apo sugjerime që lidhen me njohjen e tij. Të tetë seksionet e suplementit duhet të plotësohen me informacion. Aty ku mungon informacioni i nevojshëm, duhen dhënë shpjegime dhe arsytet përkatëse.

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency" and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.). It is designed to provide a description of the nature, level context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free any value judgements, equivalence statement or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. An explanation should be included if there is no information available.

**1. Informacion për përmbajtësin e diplomës**

Information identifying the holder of the qualification

|  |  |
|--|--|
| <b>1.1 Mbiemri/</b> Family Name(s)   |  |
| <b>1.2 Emri/</b> Given name(s)   |  |
| <b>1.3 Datëlindja</b> (data/muaji/viti)<br><b>Date of birth</b> (day/month/year)                           |  |
| <b>1.4 Numri i matrikullimit / numri i amzës</b><br>Student's identification number or code (if available) |  |

**2. Informacion identifikues mbi studimin e kryer**

Information identifying the qualification

|  |  |
|--|--|
| <b>2.1 Titulli akademik i studimit</b><br>Name of academic qualification   | <b>Bachelor ne Biologji</b><br>Bachelor in Biology   |
| <b>2.2 Fusha e studimit</b><br>Main filed(s) of study for the Qualification  | <b>Biologji</b><br>Biology   |
| <b>2.3 Emri dhe statusi i institucionit (publik / jo publik) qe ka lëshuar diplomën (në gjuhën kombëtare)</b><br>Name and status of awarding institution (in original language)  | <b>Universiteti "Ismail Qemali", Vlorë (Universitet Publik)</b><br>"Ismail Qemali" Public University Vlorë (Public University) |
| <b>2.4 Emri dhe statusi i institucionit (nqs është i ndryshëm nga 2.3) që ka administruar studimin (në gjuhën kombëtare)</b><br>Name and status of institution (if different from 2.3) administrering studies (in original language) |  |
| <b>2.5 Gjuha e përdorur në mësimdhënie/provime</b><br>Language(s) of instruction/examination   | <b>Shqip</b><br>Albanian   |

### 3 Informacion mbi nivelin e studimit

Information on the level of the qualification

|   |  |
|---|--|
| <b>3.1 Niveli i studimit/Cikli i studimit</b><br>Cycle of the study program   | <b>Cikli i pare i studimit</b><br>The first cycle of the study |
| <b>3.2 Niveli i kualifikimit sipas Kornizës Shqiptare të Kualifikimit</b><br>Level of qualification according to the Albanian Qualification Framework | <b>Niveli 6A i kualifikimit</b><br>6A Level of Qualification   |
| <b>3.3 Kohëzgjatja zyrtare e programit të studimit (në vite)</b><br>Official length of programme  | <b>3 vite akademike</b><br>3 years                             |
| <b>3.4 Kushtet e pranimit në programin konkret të studimit</b><br>Access requirement(s)   | <b>Diplome e shkolles se mesme</b><br>Diploma of High School   |

### 4 Informacion mbi përmbajtjen e studimit dhe rezultatet e arritura

Information on the contents and results gained

|   |  |
|---|--|
| <b>4.1 Forma e studimit</b><br>Mode of study  | Me kohë të plotë<br>Full time  |
| <b>4.2 Objektivat dhe veprimtaritë formuese të programit të studimit.</b><br><br>Program requirements           | <b>Programi i studimit Bachelor ne Biologji ka për qëllim diplomimin e studentëve në fushën e Biologjisë. Ky kurs synon të japë bazat shkencore për studentët që kërkojnë të kryejnë studime të mëtejshme në fushën e mësuesisë. Specialist për mbrojtjen dhe administrimin e mjedisit. Specialist për aktivitete prodhuese, institucione mësimore, kërkimore dhe shkencore.</b><br><br>Bachelor program in Biology aims to graduate students in the field of Biology. This course aims to provide the scientific basis for students who want to carry out further studies in the field of Education. Specialist protection and environmental stewardship. Specialist manufacturing activities, educational institutions, and scientific research.   |
| <b>4.3 Detajet e programit të studimit (p.sh modulet ose lëndët) dhe notat, kreditet e marra për çdo lëndë.</b> | <b>Titulli i diplomës fitohet kur studenti ka grumbulluar 180 kredite (1 kredit = 25 ore mesimore pune te studentit), të ndara si më poshtë:</b><br><br><b>Disiplina e formimit të përgjithshëm (32 kredite )</b><br><br>MAT 154 Kalkulus I 8 kredite<br>FIZ 161 Fizike 8 kredite<br>KIM 143 Kimi e pergjithshme 8 kredite<br>KIM 255 Kimi organike 8 kredite<br><br><b>Disiplina të formimit karakterizues të programit (105 kredite)</b><br><br>BIO 163 Biologji qelizore 8 kredite<br>BIO 161 Zoologji invertebrore 8 kredite<br>BIO 160 Botanike e pergjithshme 8 kredite<br>BIO 262 Histologji 7 kredite<br>BIO 261 Zoologji vertebrore 8 kredite<br>BIO 375 Anatomie e krahasuar 6 kredite<br>BIO 260 Sistematike e bimeve 9 kredite<br>BIO 264 Mikrobiologji 7 kredite<br>BIO 312 Gjenetike 8 kredite |

|   |  |           |
|---|--|-----------|
| <p>Programme details: (e.g. modules or units), and the individual grades, credits obtained)</p> | BIO 367 Bioteknologji  | 8 kredite |
|   | BIO 364 Fiziologji bimore  | 8 kredite |
|   | BIO 365 Fiziologji shtazore  | 8 kredite |
|   | BIO 361 Bazat e ekologjise   | 8 kredite |
|   | BIO 378 Etologji   | 4 kredite |
|   | <b>Disiplina formuese dhe integruese (15 kredite)</b>  |           |
|   | BIO 232 Biokimi  | 8 kredite |
|   | BIO 241 Anatomî e njeriut  | 7 kredite |
|   | <b>Veprimtari formuese per njohjen e gjuhes se huaj dhe informatike (12 kredite)</b>   |           |
|   | ENGT 131 Anglisht 1/ENGT 132 Anglisht 2/FRET 131 Frengjisht 1/GERT 131 Gjermanisht 1/GERT 132 Gjermanisht 2/ITAT 131 Italisht1 (6 kredite) |           |
|   | CST 130 Teknologji informacioni dhe komunikimi   | 6 kredite |
|   | <b>Disiplina formuese të zgjedhura nga studentë (10 kredite)</b>   |           |
|   | BIO 271 Fitogjeografi/BIO 270 Paleontologji dhe bazat e gjeologjise  | 6 kredite |
|   | BIO 350 Teori e evolucionit/BIO 370 Hidrobiologji  | 4 kredite |
|   | <b>Pergatitja e Tezës së Diplomës (6 Kredite)</b>  |           |
|   | BIO 398 Tezë Diplome   | 6 kredite |
|   | <b>In order to receive a Bachelor degree the student has to collect 180 ECTS, as follows:</b>  |           |
|   | <b>Discipline of General Education (32 credits)</b>  |           |
|   | MAT 154 Kalkulus 1   | 8 ECTS    |
|   | FIZ 161 Physics  | 8 ECTS    |
|   | KIM 143 General chemistry  | 8 ECTS    |
|   | KIM 255 Organic chemistry  | 8 ECTS    |
|   | <b>Discipline of characterization formation program (105 credits)</b>  |           |
| BIO 163 Cell biology  | 8 ECTS   |           |
| BIO 161 Invertebrate Zoology  | 8 ECTS   |           |
| BIO 160 General Botany  | 8 ECTS   |           |
| BIO 262 Histology   | 7 ECTS   |           |
| BIO 261 Vertebrate zoology  | 8 ECTS   |           |
| BIO 375 Comparative anatomy of vertebrate   | 6 ECTS   |           |
| BIO 260 Plants Systematics  | 9 ECTS   |           |
| BIO 264 Microbiology  | 7 ECTS   |           |
| BIO 312 Genetics  | 8 ECTS   |           |
| BIO 367 Biotechnology   | 8 ECTS   |           |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>BIO 364 Plant physiology 8 ECTS</p> <p>BIO 365 Animal Physiology 8 ECTS</p> <p>BIO 361 Ecology 8 ECTS</p> <p>BIO 378 Ethology 4 ECTS</p> <p><b>Formative and integrative disciplines (15 credits)</b></p> <p>BIO 232 Biochemistry 8 ECTS</p> <p>BIO 241 Human anatomy 7 ECTS</p> <p><b>Elective subjects for the recognition of foreign language and informatics (12 credits)</b></p> <p>ENGT 131 English 1/ENGT 132 English 2/FRET 131 French 1/GERT 131 German 1/GERT 132 German 2/ITAT 131 Italian 1 (6 ECTS)</p> <p>CST 130 Information technology and communication 6 ECTS</p> <p><b>Subjects selected from students (10 credits)</b></p> <p>BIO 271 Phytogeography /BIO 270 Paleontology and the basics of geology 6 ECTS</p> <p>BIO 350 Evolution theory /BIO 370 Hydrobiology 4 ECTS</p> <p><b>Preparation of diploma thesis (10 credits)</b></p> <p>BIO 398 Diploma Thesis 6 ECTS</p> |
|--|---|

**4.4 Skema/Sistemi i vlerësimit dhe, nëse është e mundur, shpërndarja e notave në bandën kaluese**

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance.

| Nota       | Pikët  | Përshkrimi i vlerësimit | Nota me shkronja |
|------------|--------|-------------------------|------------------|
| 10         | 96-100 | shkëlqyeshëm            | A+               |
| 9          | 86-95  | shumë mirë              | A                |
| 8          | 76-85  | mirë                    | B+               |
| 7          | 66-75  | kënaqshëm               | B                |
| 6          | 56-65  | mjaftueshëm             | C                |
| 5          | 50-55  | kalueshëm               | D                |
| 4          | <=49   | mbetës                  | FX               |
| 3, 2, 1, 0 |        | mbetës                  | F                |
|            |        | e paperfunduar**        |                  |
|            |        | nuk ka te dhena***      |                  |

| Grade      | Points | Description of evaluation | Grade letters |
|------------|--------|---------------------------|---------------|
| 10         | 96-100 | excellent                 | A+            |
| 9          | 86-95  | very good                 | A             |
| 8          | 76-85  | good                      | B+            |
| 7          | 66-75  | satisfactory              | B             |
| 6          | 56-65  | sufficient                | C             |
| 5          | 50-55  | passed                    | D             |
| 4          | <=49   | failed                    | FX            |
| 3, 2, 1, 0 |        | failed                    | F             |
|            |        | Not completed**           |               |
|            |        | No data***                |               |

**4.5**

**4.5.a Tema e diplomës, data dhe nota e diplomimit.**

The topic of the theses and the final graduation mark.

**4.5.b Mesatarja e ponderuar**

Overall classification Evaluation.

## 5 Informacion mbi mundësitë që të jep kualifikimi i fituar

Information on the function of the qualification

|   |   |
|---|---|
| 5.1 Mundësia për studime të mëtejshme.<br>Access to further study   | Studime ne Master Shkencor dhe Master Profesional në Biologji. Doktorature ne shkencat e Edukimit<br>Studies in the Professional or Science Master in Biology. Ph.D. in Education |
| 5.2 Mundësitë e punësimit dhe të kualifikimit profesional (nqs është i zbatueshëm)<br>Professional status (if applicable) | Mësues në Biologji. Biolog<br>Teacher in Biology. Biologist   |

## 6 Informacione shtesë

Additional information

|  |  |
|--|--|
| 6.1 Informacione shtesë<br>Additional information                    | <a href="http://www.univlora.edu.al">www.univlora.edu.al</a><br><a href="http://www.univlora.edu.al">www.univlora.edu.al</a>   |
| 6.2 Burime të tjera informacioni<br><br>Further information sources. | <b>Kontaktet pergjegjes per programe</b><br><b>Rektor, Universiteti "Ismail Qemali" Vlore</b><br><b>Dekan, Fakulteti i Shkencave Teknike, Universiteti "Ismail Qemali" Vlore</b><br><b>Adresa:</b><br><b>Universiteti "Ismail Qemali" Vlore</b><br><b>Sheshi Pavaresi, Skele Vlore</b><br><br>Contacts of those responsible for programs<br>Rector, University "Ismail Qemali"<br>Dean, Faculty of Technical Sciences, University "Ismail Qemali"<br>Address:<br>University "Ismail Qemali"<br>Independence Square, Skele, Vlore |

## 7 Çertifikimi i suplementit

Certification of the supplement

|  |  |
|--|--|
| 7.1 Data<br>Date                           |  |
| 7.2 Firma<br>Signature                     |  |
| 7.3 Në cilësinë e.....<br>Capacity         |  |
| 7.4 Vula Zyrtare<br>Official stamp or seal |  |

## 8 Informacion mbi sistemin kombëtar të arsimit të lartë

Information on the national higher educational system

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Sistemi shqiptar i arsimit të lartë</b><br/>Sistemi i arsimit te lartë në Republikën e Shqipërisë, rregullohet me ligjin nr. 9741, datë 21.05.2007 “Për arsimin e lartë në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar me ligjin Nr. 10 307, datë 22.07.2010.</p> <p><b>8.1 Llojet e institucionit të arsimit të lartë</b><br/>Institucionet e arsimit të lartë janë katër llojesh: (1) universitet, (2) akademi në fusha specifike të artit, sportit, rendit publik dhe fusha të tjera të arsimit profesional: (3) shkollë e lartë: (4) qendër ndëruniversitare: (5) kolegji profesional. Specifikat për secilin lloj përcaktohen në nenet 4,5,6,7 të ligjit të arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë.<br/>Institucionet e arsimit të lartë mund të jenë publike ose private të njohura nga shteti. Veprimtaria e tyre, përfshirë organizimin e studimeve dhe përcaktimin e lëshimitin e diplomave, i nënshtrohet legjislacionit të arsimit të lartë në</p> | <p><b>The Albanian Higher Education system</b><br/>The higher education system in the Republic of Albania is regulated by law no. 9741, dated 21.05.2007 “On higher Education in the Republic of Albania”, amended by Law no. 10307, dated 22.07.2010</p> <p><b>8.1 Types of institutions and institutional status</b><br/>There are five types of higher education institutions (1) university: (2)academy for specific fields such as arts, sports, public order and other professional fields: (3) School of hidher education (Higher School); (4)inter-university center; (5) professional college. Specifications for each type are outlined in articles 4,5,6 and 7 of the law on Higher Education in the Republic of Albania.<br/>Higher Education Institutions are either public or private institutions, recognized by the state. In their operations, including the organization of studies and the designation and award of degrees, they are both subject to higher education legislation.<br/>The programmes of study in private Higher Education Institutions</p> |
|--|---|

fuqi.

Organizimi i programeve të studimit në institucionet private të arsimit të lartë bëhet sipas sistemit të arsimit të lartë shqiptar ose sipas një modeli tjetër, kur ai ofrohet nga një institucion që jep diplomë të një institucioni të huaj ose të ngjashëm me të. Në këtë rast, ato duhet të shoqërohen edhe me vlerësimin në kredite, ECTS, për të mundësuar njohjen e studimeve dhe transferimet e studentëve dhe duhet të bëhen publike paraprakisht.

### **8.2 Llojet e programeve të studimit dhe të diplomave**

Programet e studimeve në institucionet e arsimit të lartë organizohen në tri cikle të njëpasnjëshme: cikli i parë, cikli i dytë dhe cikli i tretë.

Korniza Shqiptare e Kualifikimit përshkruan diplomat e njohura në Sistemin e Arsimit të Lartë Shqiptar (Ligji nr. 10427, datë 03.04.2010 “Për Kornizën Shqiptare të Kualifikimit”). Ligji përmban klasifikim e niveleve të kualifikimit, kualifikimet dhe kompetencat e të diplomuarëve.

### **8.3 Aprovimi dhe Akreditimi i programeve dhe diplomave**

Për të siguruar cilësinë dhe krahasueshmërinë e kualifikime, organizimi i studimeve dhe kërkesat e përgjithshme për diplomim duhet të jenë në përputhje me parimet dhe rregullat e vendosura në Ligjin për Arsimin e Lartë dhe Standartet Shtetërore të Cilësisë (Urdhrat e Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës nr. 126 date 17.03.2011, nr. 134, 135 datë 21.03.2011.)

Sistemi i akreditimit të programeve të studimit është në funksionim që prej vitit 1999 nën kontrollin e Agjencisë Publike të Akreditimit të Arsimit.

Agjensia Publike e Akreditimit të Arsimit të Lartë dhe Këshilli i Akreditimit janë organet përgjegjëse për sigurimin e jashtëm të cilësisë dhe Akreditimin e Institucioneve publike e private të arsimit të lartë. Institucionet e Arsimit të Lartë mund të marrin dhe agjenci të huaja vlerësimi, pjesë e ENQA-s.

Akreditimi bëhet për institucionin dhe për programet e studimit. Akreditimi i parë i jep të drejtën një IAL publik apo privat të lëshojë diploma të njohura në Republikën e Shqipërisë. Akreditimi kryhet periodikisht çdo 6 vjet.

Informacion konkret dhe zyrtar për institucionet e licencuara dhe të akredituara gjendet në faqen e internetit të Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës dhe faqen e internetit të Agjencisë Publike të Akreditimit të Arsimit të Lartë.

Diplomat regjistrohen në “Regjistrin Shtetëror të Diplomave dhe Çertifikatave për Arsimin e Lartë dhe Kërkimin Shkencor” sipas kriterëve dhe udhëzimeve të vendosura nga Ministria e Arsimit dhe Shkencës.

### **8.4 Organizimi dhe struktura e programeve të studimit**

Programet e mëposhtme zbatohen në të pesta tipet e institucioneve sipas statutit të tyre të njohur ligjor. Institucionet e arsimit të lartë ofrojnë programe të studimeve të ciklit të dytë dhe ciklit të tretë vetëm në ato fusha, ku ato plotësojnë kriteret dhe përmbushin standartet shtetërore, në përputhje me këtë ligj.

Programet e studimeve të ciklit të parë, të ciklit të dytë dhe të ciklit të tretë janë programe të studimeve universitare.

are organized after the Albanian Higher Education system or another model, when it is offered by an institution which awards diplomas of a foreign institution or equivalent to it. In this case, they should provide an evaluation on ETCS credits in order to facilitate the recognition of studies and transfer of students, which are to be made public in advance.

### **8.2 Types of programs and degrees awarded**

Programs of study at higher education institutions are organized around three successive cycles: first cycle, second cycle and third cycle.

The Albanian Qualification Framework describes the degrees of the Albanian Higher Education System (Law Nr. 10427, date 04.03.2010, “On the Albanian Qualification Framework”). It contains the classification and competences of the graduates.

### **8.3 Approval and accreditation of programs and degrees**

To ensure quality and comparability of qualifications, the organization of studies and general degree requirements have to conform to principles and regulations established by the Law of Higher Education and the State Quality Standards (Ministry of Education and Science, Orders Nr. 126, date 17.03.2011; Nr. 134, 135 and 136, date 21.03.2011.)

In 1999, a system of accreditation for programs of study has become operational under the control of the Public Agency for the Accreditation of Higher Education and the Accreditation Council.

The Public Agency for the Accreditation of Higher Education and the Council of Accreditation are the responsible bodies for external quality assurance in both public and private higher education institutions. Higher Education Institutions. Higher Education Institutions can also involve foreign evaluation agencies, which are part of the ENQA.

Accreditation is carried out for both the institution and the programmes of study. The first accreditation process gives the public or private institution the right issue diplomas which are recognized in the Republic of Albania. The institutional and program accreditation are conducted every six years.

Concrete and official information on the accredited institutions is available on the English web site of the Ministry of Education and Science and the web site of the Ministry of Education and Science and the web site of the Public Agency for the Accreditation of Higher Education.

The degrees are recorded at the “National Register of Degrees and Certificates for the Higher Education and Scientific research” according to criteria and regulation set by Ministry of Education and Science

### **8.4 Organisation and structure of studies**

The following programmes apply to all five types of institutions according their recognized status. Institutions of higher education offer programs of second cycle and third cycle studies only in those areas where they meet the criteria and state standards in accordance with this law.

Programs of the first cycle, second cycle and third cycle are university study programs. Professional colleges may offer only short-cycle, non-university degree and first cycle programs.

Kolegjet profesionale mund të ofrojnë studime profesionale jo-universitare dhe diploma të ciklit të parë. Shkollat e larta mund të ofrojnë studime të ciklit të parë dhe të dytë . Universitetet dhe akademitë mund të ofrojnë studime të ciklit të parë, të dytë dhe të tretë.

Organizimi i programeve të studimit realizohet nëpërmjet moduleve dhe sistemit Europian të Transferimit dhe Mbledhjes së Krediteve (ECTS) Një kredit universitar përkon deri në 25 orë punë të studentit, përfshirë këtu dhe kohën për studim individual. Ngarkesa vjetore e punës së një student me kohë të plotë është 60 kredite.

Institucionet e arsimit të lartë kanë të drejtë të ofrojnë dhe programe të studimeve jouniversitare, profesionale, pas arsimit të mesëm me jo më pak se 120 kredite. Kohëzgjatja normale e këtyre programeve është jo me pak se 2 vite akademike dhe në përfundim të tyre lëshohet “Diplome profesionale” në fushën e arsimit të kryer. Kreditet e akumuluar gjatë studimeve pas arsimit të mesëm mund të transferohen në studimet universitare të ciklit të parë, në përputhje me kriteret që vendosin institucionet e arsimit të lartë. Në statutet e institucioneve të arsimit të lartë përcaktohen rregulla të hollësishme për programet e studimeve”

#### 8.4.1 Studimet e ciklit të parë

a) programet e studimeve të ciklit të parë synojnë pajisjen me njohuritë bazë ,mbi metodat e parimeve shkencore të përgjithshme,dhe formimin e shprehive të veçanta në një llojshmëri të gjerë profesionesh e specialitetesh;

b) programet e studimit të ciklit të parë realizohen me 180 kredite europiane (ECTS) (me tej;kredite) dhe kohëzgjatja normale e tyre është 3 vite akademike;

c) në përfundim të programeve të studimeve të ciklit të parë lëshohet diploma universitare “Bachelor” ne fushën e arsimit te kryer.

#### 8.4.2 Studimet e ciklit të dytë

##### 8.4.2.1.Programet e studimeve “ Master i Shkencave “ose “Master i arteve të bukura”

a) programete e studimeve të ciklit të dyte i pajisin të diplomuarit që zotërojnë diplomën universitare “Bachelor” me njohuri të thelluara, teorike dhe praktike, si dhe trajnim për kërkim shkencor në një fushë. Brenda një specialiteti.

b) programet e studimeve të ciklit të dytë realizohen me 120 kredite, ku përfshihen 30-40 kredite për projektin kërkimor dhe tezen dhe kohëzgjatja normale e tyre eshte 2 vite akademike;

c) studentët e këtij programi studimi duhet të japin në përfundim edhe provimin e gjuhës angleze,mbi bazën e testeve të njohura ndërkombëtare;

ç) në përfundim të programeve të studimeve të ciklit të dytë lëshohet diplomë universitare “Master i Shkencave” ose “Master i arteve të bukura” në fushën e arsimimit të kryer.

##### 8.4.2.2 Programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë

a)institucionet e arsimit te larte ne fushat e mjeksisë,të stomatologjisë, të farmacisë, të veterinarisë e të arkitekturës ofrojnë programe të te integruara të ciklit të parë dhe të dytë sëbashku;

b) programet e integruara të ciklit të dytë realizohen me jo më pak se 300 kredite dhe kohëzgjatja normale e tyre është jo më pak se 5 vite akademike;

c) studentët e këtij programi studimi duhet të japin në fund edhe provimin e gjuhës angleze, mbi bazën e teksteve të njojtura ndërkombëtare;

Schools of higher education may offer first and second cycle. Universities and academies may offer first, second and the third cycles.

The organization of the study programmes makes use of modular components and European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS).A university ECTS credit correspond to 25 hours student work, including the time for individual study. The annual workload of a full time student is 60 credits.

Institutions of higher education have the right to offer non-university professional programs, post secondary education, with students earning no less than 120 credits. Normal duration of these programs is not less than 2 academic years and with the conclusion of such programs is issued the “professional degree”in the field of education already completed. Credits accumulated during their post-secondary studies can be transferred to first cycle university studies in accordance with the criteria established by institutions of higher education.

In the statutes of the institutions of higher educations are established the detailed rules for these programs of study.

#### 8.4.1. First cycle studies

a) programs of first cycle studies aim at equipping students with basic knowledge on methods of genelar scientific principles striving for the build-up of specific skills in a variety of professions and specialization:

b) programs of firstly cycle studies encompass 180 European credits (ECTS) (hereinafter:credit) and their normal duration is three full academic years;

c) with the completion of the first cycle program is issued a “Bachelor”university degree.

#### 8.4.2.Second cycle studies

##### 8.4.2.1 Programs of study: Master of Science or Master of Fine arts:

a) programs of the second cycle equip graduate students already possessing a “ Bachelor degree with” in-depth knowledge, theoretical and practical education and training for scientific research in a field within a discipline;

b) programs of the second cycle studies comprise 120 credits, including 30-40 credits and thesis research project and their normal duration two academic years;

c) students of this program of study should take by the end of their studies the English exam which should be an internationallyrecognized English test.

d) at the end the integrated study programs is issued the second.

##### 8.4.2.2 Intergrated programs of second cycle study

a) institutions of higher education in the fields of medicine,dentistry, pharmacy, veterinary and architecture offer successive integrated first and second cycle programs

b) integrated second cycle study program should possess not less than 300 credits and their normal duration is not less than five full academic years;

c) students of this program of study should take by the end of their studies the English exam which is on internationally recognized test;

d) with the completion of this integrated study programs is awarded a university degree titled “ Master of Science” or “ Master of Fine Arts”.

ç) në përfundim të programeve të integruara të studimeve lëshohet diplomë universitare “Master i shkencave” ose “Master i arteve të bukura” në fushën e arsimit të kryer.

#### **8.4.2.3 Programet e studimeve “Master profesional”**

- a) programet e studimeve “Master profesional” u ofrojnë të diplomuarve, me një diplomë universitare së paku “Bachelor”, arsim dhe trajnim të mirfilltë profesional;
- b) programete e studimeve “Master profesional” realizohen me 60-90 kredite dhe kohëzgjatja normale e tyre është 1,5 (një vit e gjashtë muaj) vit akademik;
- c) studentët e këtij plani studimi duhet të japin në përfundim edhe provimin e gjuhës angleze, mbi bazën e teksteve ndërkombëtare;
- ç) në përfundim të këtyre programeve të studimeve lëshohet një diplomë universitare “Master profesional” në fushën e arsimit të arsimit profesional të kryer.
- d) institucionet e arsimit të lartë kanë të drejtë të pranojnë kandidatë që kanë fituar diplomë “Master profesional” në studimet e ciklit të dytë për diplomën universitare “Master i shkencave” ose “Master i arteve të bukura” dhe vendosin kritere për njohjen/transferimin e krediteve të vlefshme të fituara në studimet e masterit që i përgjigjen programint të studimeve të ciklit të dytë.

#### **8.4.3 Studimet e ciklit të tretë**

##### **8.4.3.1. Programet e studimeve të doktoratës**

- a) programete e studimeve të doktrates janë studime të ciklit të tretë, me karakter plotësisht akademik, që kanë në bazë kërkim shkencor dhe veprimtari krijuese;
- b) në studimet e doktoratës pranoen kandidatë që kanë fituar diplomë universitare “Master i shkencave” ose “Master i arteve të bukura”;
- c) këto programe të studimeve zgjasin të paktën 3 vite akademike dhe përfshijnë 60 kredite për studime të organizuara teorike. Institucionet e arsimit të lartë, në bazë të rezultateve të arritura në studimet e organizuara teorike, vendosin kritere klasifikimi për kandidatët që kanë të drejtë të zhvillojnë projektin kërkimor dhe përgatisin trzën e doktoratës. Institucionet e arsimit të lartë përcaktojnë standarte e kritere klasifikuese për njojtjone e gjuhës angleze , mbi bazën e teksteve të njojtura ndërkombëtare, si dhe metoda për vlerësimin e nivelit teorik të përgjithshëm të kandidatëve. Kandidatët, që nuk arrijnë të përmbushin kriteret e vendosura, nuk klasifikohen për të vazhduar më tej studimet e doktoratës dhe pajisen me një dëshmi, në të cilën jepen modulet e zhvilluara së bashku me kreditet e grumbulluara dhe vlerësimin e tyre;
- d) në përfundim të programeve të studimit të doktoratës lëshohet diploma për gradën shkencore “Doktor “(Dr).

##### **8.4.3.2 Programet e studimeve specializuese afatgjata**

- a) programet e studimeve specializuese afatgjata janë programe të formimit profesional, që ofrojnë njohuri për profesione të veçanta në fushat e mjekësisë, të stomatologjisë, të farmacisë, të inxhinierisë, të veterinarisë dhe të drejtësisë etj. Këto programe të studimeve përfshijnë studime teorike, të kombinuara me aplikime praktike e trajnime profesionale. Programet e studimeve specializuese në drejtësi realizohen në kuadër të Shkollës së Magjistraturës, që rregullohet me ligj të veçantë;
- b) për kryerjen e programeve të studimeve specializuese afatgjata, studenti duhet të grumbullojë jo më pak se 120 kredite dhe kohëzgjatja normale e këtyre programeve të studimeve është jo më pak se 2 vite akademike, ë përputhje me ligjin e profesioneve të rregulluara;
- c) studentët e këtij programi studimi duhet të japin në

#### **8.4.2.3 Progras of study “ Master of Professional Studies”**

- a) the programs of study “Master of Professional Studies / Professional Master” offers to graduates already possessing a “Bachelor” degree proper professional education and vocational training;
- b) programs of study “Master of Professional Studies” hold 60-90 credits and their normal duration is 1.5 ( a year and six months) academic year;
- c) student of this program of study should take by the end of their studies the English exam which is an internationally recognized test;
- d) with the completion of this programs of study is issued a university degree titled “Professional Master”;
- e) higher education institutions have the right to admit candidates who have already earned the diploma “Professional Master” in the second cycle studies for the degree “Master of Science” or “Master of Fine Arts” and to establish criteria of recognition/ transfer or valid credits earned in the studies of the master’s program already corresponding the second cycle.

#### **8.4.3 Third Cycle Studies**

##### **8.4.3.1 Doctoral study programs**

- a) programs of doctoral study programs are the third cycle study programs enjoying full academic character, which are based on research and creating activity;
- b) in the doctoral studies accepted doctoral candidates who earned a university degree “Master of Science” or “Master of Fine Arts”;
- c) these programs of study last at least 3 academic years encompass 60 credits for theoretical studies. Institutions of higher education, based on the results achieved in theoretical studies completed, establish classification criteria for candidates who have the right to develop research project and prepare their doctoral thesis. Higher education institutions determine qualification standards and criteria for recognition of English based on internationally recognized tests a long with methods for evaluating the general theoretical level of candidates. Candidates who fail to meet the established criteria are not classified to proceed further with the doctoral studies and are subsequently provided with certificate in which are laid down the modular components already covered with accumulated credits and the evaluation;
- d) with the completion of the doctoral studies is issued the scientific degree “Doctor” (Dr.).

##### **8.4.3.2 Long-term specialized programs of study**

- a) long term specialized study programs are vocational training programs that provide knowledge for specific professions in the fields of medicine , dentistry, pharmacy, veterinary and justice etc. These research programs include professional training. Specialized study programs include theoretical studies combined with practical professional training. Specialized study programs in law are realized in the framework of the “School of Magistrate” which is regulated by way of a special law.
- b) In order to carry out long-term specialized study programs the student must earn not less the 120 credits and the normal duration of these study programs is not less than 2 academic years in accordance with the “Law of regulated professions”.
- c) students of this study program should take towards to the end of their studies the English exam which should be an internationally recognized test;
- d) With the completion of the long-term specialized study programs



përfundim edhe provimin e gjuhës angleze, mbi bazën e teksteve të njohura ndërkombëtare;  
ç) në përfundim të programeve të studimeve specializuese afatgjata lëshohet diplomë universitare specializimi me titullin në fushën përkatëse.

Në fushën e mjekësisë, programet e studimeve të doktoratës mund të ofrohen me studimet specializuese afatgjata, sipas planit dhe programit mësimor, të miratuar nga fakulteti dhe universiteti përkatës.

#### **8.4.4 Programe të tjerë**

##### **8.4.4.1 Programet e studimeve ndërdisiplinore**

Institucionet e Arsimit të Lartë mund të ofrojnë programe të përbashkëta të studimeve ndërdisiplinore, në përfundim të të cilave lëshohet diplomë e përbashkët nga të dy IAL-et.

##### **8.4.4.2 Programet e studimeve të përbashkëta**

Këto programe ofrohen nga një Institucion i Arsimit të Lartë, në bashkëpunim me një ose me disa Institucione të tjera të Arsimit të Lartë, publike ose private, brenda ose jashtë Shqipërisë. Në përfundim të këtyre programeve lëshohet një diplomë e përbashkët ose diplomë e dyfishtë. Diplomat që i përkasin të njëjtit nivel programi kanë të njëjtën vlefshmëri ligjore.

#### **8.5 Sistemi i vlerësimit dhe shpërndarja e notave në bandën kaluese.**

Sistemi i vlerësimit është nota nga 4-10. Nota më e lartë është 10 dhe nota minimale kaluese është 5. Në përfundim të studimeve llogaritet nota mesatare e ponderuar, bazuar në vlerësimin dhe kreditet respektive të marra.

#### **8.6 Hyrja në arsimin e lartë**

Hyrja në sistemin e arsimit të lartë lejohet nëpërmjet Provimit të Maturës Shtetërore pas përfundimit të 12 deri 13 vjetë shkollimi të detyruar dhe të mesëm. Pranimi në institucionet e arsimit të lartë të arteve apo muzikës kryhet mbi bazën e dëshmive shtesë të aftësive personale. Institucionet e arsimit të lartë mund që në raste të veçanta të zbatojnë procedura shtesë pranimi.

is issued the university specialization degree in the relevant field.

In the field of medicine, the doctoral study programs can be integrated with the long-term specialized studies according to the plan and curriculum as well as approved by the faculty and the university concerned.

#### **8.4.4 Other programs**

##### **8.4.4.1 Interdisciplinary programs of study**

Higher Education Institutions offer joint interdisciplinary programs of study a joint diploma is awarded by both Higher Education Institutions.

##### **8.4.4.2 Joint programs of study**

These programs are offered by a Higher Education Institution jointly with other public or private Higher Education Institutions, in or outside Albania. Upon completion of studies a joint diploma or a double diploma is awarded. The diplomas belonging to the same programme level are of equal legal validity.

#### **8.5 The assessment system and distribution of marks along the passing band.**

The assessment system comprises grades from 4-10. The highest grade is 10 and the lowest passing grade is 5. Upon completion of studies the pondered average mark is considered, based on the assessment and the credits obtained.

#### **8.6 Access to higher education**

The State Matura Examination after 12 to 13 years of schooling allows for admission to all higher educational studies. Admission to higher education institutions of Art/Music may be based on other or require additional evidence demonstrating individual aptitude. Higher Education Institutions may certain cases apply additional admission procedures.



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

UNIVERSITETI "ISMAIL QEMALI" VLORE  
FAKULTETI I SHKENCAVE TEKNIKE  
DEPARTAMENTI I BIOLOGJISË

PASQYRA E TË DHËNAVE AKADEMIKE  
(i bashkangjitet Diplomës me Nr..... )

Studenti ....., ka kryer studimet në programin Bachelor në Biologji, nga viti ..... deri në vitin ..... dhe ka arritur keto rezultate:

| Nr. | Kodi  | Lënda   | Nota | Kredite |
|-----|---|---|------|---------|
| 1.  | MAT 154   | Kalkulus 1  |      | 8       |
| 2.  | FIZ 161   | Fizike  |      | 8       |
| 3.  | KIM 143   | Kimi e Përgjithshme   |      | 8       |
| 4.  | BIO 163   | Biologji Qelizore   |      | 8       |
| 5.  | BIO 161   | Zoologji Invertebrore   |      | 8       |
| 6.  | BIO 160   | Botanikë e Përgjithshme   |      | 8       |
| 7.  | ENGT 131/FRET 131 GERT 131/ITAT 131/ENGT 132/GERT 132 | Anglisht 1/Frengjisht 1/ Gjermanisht 1/ Italisht 1/ Anglisht 2/ Gjermanisht 2 |      | 6       |
| 8.  | CST 130   | Teknologji Informacioni dhe Komunikimi  |      | 6       |
| 9.  | BIO 241   | Anatomi e Njeriut   |      | 7       |
| 10. | BIO 232   | Biokimi   |      | 8       |
| 11. | BIO 262   | Histologji  |      | 7       |
| 12. | KIM 255   | Kimi Organike   |      | 8       |
| 13. | BIO 260   | Sistematike e Bimëve  |      | 9       |
| 14. | BIO 261   | Modul 1: Zoologji Vertebrore  |      | 8       |
| 15. | BIO 270/ BIO 271                                      | Paleontologji dhe Bazat e Gjeologjisë/ Fitogjeografi                          |      | 6       |
| 16. | BIO 264   | Mikrobiologji   |      | 7       |
| 17. | BIO 361   | Modul 2: Bazat e Ekologjisë   |      | 8       |
| 18. | BIO 350/ BIO 370                                      | Teori e Evolucionit/ Hidrobiologji  |      | 4       |
| 19. | BIO 364   | Fiziologji Bimore   |      | 8       |
| 20. | BIO 367   | Modul 3: Bioteknologji  |      | 8       |
| 21. | BIO 375   | Modul 1: Anatomi e Krahasuar  |      | 6       |
| 22. | BIO 312   | Modul 3: Gjenetikë  |      | 8       |
| 23. | BIO 378   | Modul 2: Etologji   |      | 4       |
| 24. | BIO 365   | Fiziologji Shtazore   |      | 8       |
| 25. | BIO 398   | Tezë Diplome  |      | 6       |

Nota mesatare e ponderuar.....

Nr. Matrikullimit:.....

SEKRETARIA

DEKANI

Vlorë më, .....